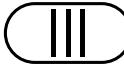
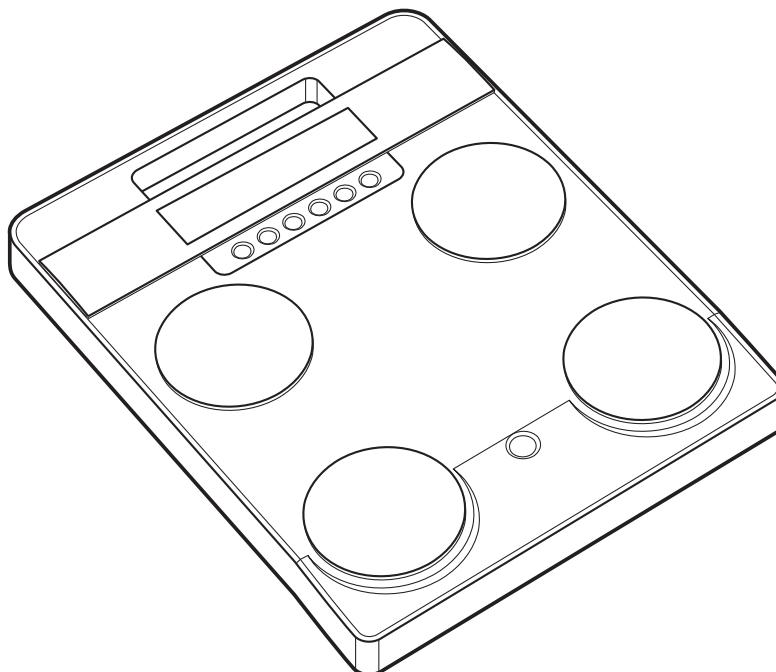


## KÖRPERFETTANALYSE-WAAGE

**SC-240MA** 

D

**Bedienungsanleitung****<Betriebsbedingungen>**

Betriebstemperaturbereich : 5°C – 35°C  
Relative Luftfeuchtigkeit : 30% – 80%  
(ohne Kondensation)  
Max Altitude : 2,000m ASL  
Druckbereich für Umwelt : 86kPa - 106kPa

**<Lagerungsbedingungen>**

Temperaturbereich : -10°C – 60°C  
Relative Luftfeuchtigkeit : 10% – 90% (ohne Kondensation)  
Um Fehlfunktionen zu vermeiden, lagern Sie das Gerät nicht an Stellen, die direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturschwankungen ausgesetzt sind. Lagern Sie es nicht in feuchten oder staubigen Umgebungen, in der Nähe einer Heizquelle oder an Stellen, an denen Geräte Vibrationen oder Schlägen ausgesetzt sein könnten.



Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig und bewahren Sie sie für zukünftige Verwendung gut auf.

# Anwendungsbereiche

- Dieses Gerät kann im Rahmen von Untersuchungen auf bestimmte Erkrankungen und Beschwerden von Erwachsenen, die mit Körpergewicht und -zusammensetzung zusammenhängen, eingesetzt werden.
- Das Gerät kann im Rahmen der Überwachung und Verhinderung von Beschwerden verwendet werden, die durch übermäßige Ablagerungen von Fettgewebe entstehen wie etwa Diabetes, Hyperlipidämie, Gallensteinleiden und Fettleber.
- Das Gerät kann im Rahmen der Überwachung von Veränderungen der Körperzusammensetzung in Bezug auf das Verhältnis von Fettgewebe und fettfreiem Gewebe verwendet werden.
- Das Gerät kann verwendet werden, um die Effektivität der persönlichen Ernährungsweise und von Bewegungsprogrammen für Gesundheit und körperliche Fitness zu bewerten.

## Vorteile

1. Dieses Produkt ist einfach zu verwenden und es werden keine speziellen Einrichtungen oder Fachkenntnisse benötigt, um Messungen durchzuführen.
2. Die Durchführung von Messungen ist schnell und einfach, wodurch dem Patienten nur minimale Unannehmlichkeiten bei der Messung entstehen.



# Inhaltsverzeichnis



## Bei Bedarf

Sicherheitsmaßnahmen.....	28
Teileliste und Zubehör.....	32
Bezeichnungen und Funktionen des Displays und der Eingabetasten .....	33
Vorbereitung .....	34
Stromversorgung .....	35
Verschiedene Einstellungen .....	36

## Verwendung

<b>Verwendung .....</b>	<b>37</b>
• Stromversorgung .....	37
• Körperanalysewaage.....	38
• Waage .....	41
• Waage • Gewichtssperrmodus .....	42
• BMI-Modus.....	43

## Vor der Inbetriebnahme

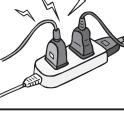
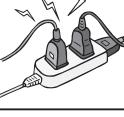
<b>Verschiedene Kriterien.....</b>	<b>44</b>
<b>Fehlerbehebung.....</b>	<b>46</b>
<b>Specifications .....</b>	<b>24</b>

# Sicherheitsmaßnahmen

Diese Symbole dienen als Hinweis auf die sichere und korrekte Verwendung des Geräts und zur Vorbeugung von Verletzungen des Benutzers und der Beschädigung des Produkts. Bitte machen Sie sich mit diesen Symbolen und deren Bedeutung vertraut, bevor Sie mit dieser Anleitung fortfahren.

	<b>Warnung</b>	Dieses Symbol weist darauf hin, dass bei falscher Handhabung des Produkts oder bei Nichtbeachtung der Anleitung Todesgefahr oder schwere Verletzungsgefahr besteht.
	<b>Vorsicht</b>	Dieses Symbol weist darauf hin, dass die Nichtbeachtung der Anleitung zu Verletzungen oder zur Beschädigung des Geräts führen kann.
		Dieses Symbol weist auf detaillierte Informationen zu Verboten hin.
		Dieses Symbol weist auf detaillierte Informationen zu Vorschriften hin.

## ⚠ Warnung

	<b>Verboten</b>	<p><b>Dieses Gerät darf nicht bei Personen mit Schrittmachern oder anderen mechanischen Implantaten verwendet werden.</b></p> <p>Dieses Gerät sendet einen schwachen elektrischen Impuls durch den Körper, wodurch Störungen und Fehlfunktionen von elektrischen medizinischen Implantaten verursacht werden können, was zu ernsthaften Schäden führen kann.</p>	
		<p><b>Berühren Sie den Netzstecker nicht mit nassen Händen.</b></p> <p>Dies kann zu Stromschlag, Feuer oder Lecks führen.</p>	
		<p><b>Halten Sie das Gerät fern von entzündlichen Gasen und sauerstoffreichen Umgebungen.</b></p>	
		<p><b>Nehmen Sie keine Modifikationen egal welcher Art an diesem Gerät vor.</b></p> <p>Dies kann zu Stromschlag oder Verletzung führen oder die Genauigkeit der Analyse beeinträchtigen.</p>	
		<p><b>Verwenden Sie keine Steckdosenleiste.</b></p> <p>Es besteht Feuergefahr.</p>	
	<b>Vorgeschrieben</b>	<p><b>Um zu verhindern, dass Feuergefahr</b></p> <p>Verwenden Sie nur ein richtig verdrahtet (230VAC) Steckdose, und nicht mit einer Steckdose mehrere Verlängerungskabel.</p>	

## ⚠ Vorsicht



Verboten

### **Von Wasser fernhalten!**

#### **Nicht bei Personen verwenden, die gegen Metalle allergisch sind.**

Die aus Edelstahl gefertigten Elektroden dieses Geräts können u.U. allergische Reaktionen auslösen.

#### **Springen Sie nicht auf das Gerät.**

#### **Benutzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von anderen Produkten, die elektromagnetische Wellen aussenden.**

#### **Stecken Sie Ihre Finger nicht in Spalten oder Löcher.**

#### **Üben Sie niemals Kraft auf das Display aus.**

Die Oberfläche des Displays könnte brechen und Verletzungen verursachen.

#### **Bringen Sie keine Gegenstände, die empfindlich gegen magnetische Kräfte sind, in die Nähe des Geräts.**

Der Magnet des Impedanzmeters kann Daten auf Speichermedien wie Disketten oder USB-Memorysticks zerstören, wenn diese in der Nähe des Geräts abgelegt werden.

#### **Helfen Sie Personen mit Behinderungen.**

Wenn eine Person aufgrund ihrer Behinderung Messungen nicht alleine vornehmen kann, muss eine andere Person dies für sie tun.measurement alone.

D

Bei Bedarf  
(Sicherheitsmaßnahmen)



Vorgeschrieben

### **Achten Sie darauf, nach jeder Benutzung die Wiegeplattform mit geeignetem Desinfektionsmittel zu säubern.**

### **Halten Sie während der Messung genügend Abstand von der zu untersuchenden Person, um Stromschläge zu vermeiden und die Genauigkeit der Messung sicherzustellen.**

#### **Überwachen Sie die zu untersuchende Person und das Gerät fortwährend auf Anomalien.**

Falls Sie eine Anomalie bei der zu untersuchenden Person oder am Gerät feststellen, ergreifen Sie geeignete Maßnahmen wie etwa das Ausschalten des Geräts, während Sie die Sicherheit der zu untersuchenden Person sicherstellen.

#### **Benutzen Sie nur das mitgelieferte Netzteil.**

#### **Ziehen Sie das Stromversorgungskabel ab, wenn Sie das Gerät bewegen.**

### **Die Auswertung von Analyseergebnissen (z.B. Bewertung von Messungen und Ausarbeitung von auf den Ergebnissen basierenden Trainingsprogrammen) muss von einer Fachkraft durchgeführt werden.**

Gewichtsreduzierende Maßnahmen und Übungen, die auf Selbstanalyse basieren, können sich nachteilig auf Ihre Gesundheit auswirken. Befolgen Sie stets den Rat einer qualifizierten Fachkraft.

### **Dieses Gerät ist ein IT-Gerät der Klasse B (hauptsächlich für Systeme, die für den Gebrauch in häuslichen Umgebungen vorgesehen sind) und CE (EMC) zertifiziert; aber es kann Geräte beeinträchtigen, die empfindlich gegen elektromagnetische Wellen sind.**

Wenn Sie einen Computer oder Peripheriegeräte anschließen, benutzen Sie bitte Geräte, die der Norm IEC60601-1 (EN60601-1) entsprechen. Die Stromversorgung muss über einen medizinischen Trenntransformator für Geräte nach IEC60950 (EN60950) erfolgen. Halten Sie einen Mindestabstand von 1,5m zwischen Geräten während des Betriebs. Nichtbeachtung kann Stromschläge bei der zu untersuchenden Person oder zu Fehlfunktion führen.Dieses Gerät ist ein IT-Gerät der Klasse B (hauptsächlich für Systeme, die für den Gebrauch in häuslichen Umgebungen vorgesehen sind) und CE (EMC) zertifiziert; aber es kann Geräte beeinträchtigen, die empfindlich gegen elektromagnetische Wellen sind.

# So messen Sie richtig (Fortsetzung)

## Für korrekte Messresultate

### Vermeiden Sie Messungen nach anstrengendem Training.

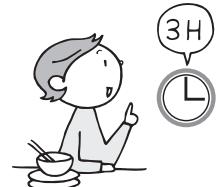
Dies kann zu ungenauen Messungen führen. Bitte nehmen Sie Messungen nach ausreichender Ruhezeit vor.



Verboten

### Vermeiden Sie Messungen nach exzessiver Nahrungs- oder Flüssigkeitsaufnahme oder wenn Sie dehydriert sind.

Dies kann zu ungenauen Messungen führen. Um genauere Ergebnisse zu erhalten, vermeiden Sie eine Benutzung direkt nach dem Aufwachen. Benutzen Sie das Gerät immer zur selben Zeit, mindestens drei Stunden nach einer Mahlzeit.



### Nehmen Sie keine Messungen während der Verwendung von Sendegeräten wie z.B. Mobiltelefonen vor, da sie die Messwerte beeinträchtigen können.

### Benutzen Sie das Gerät soweit möglich unter den selben Bedingungen und in der selben Stellung, um Veränderungen präzise zu verfolgen.

Die Messergebnisse werden stark vom Hydrationsniveau und der Körperstellung beeinflusst. Bitte benutzen Sie das Gerät jedes Mal zur selben Tageszeit, unter den selben Bedingungen und in der selben Körperstellung.



### Vermeiden Sie Messungen an mehreren Orten mit stark unterschiedlichen Temperaturen.

Dies kann zu ungenauen Messungen führen. Lassen Sie das Gerät vor der Benutzung mindestens 2 Stunden stehen, wenn es an einen anderen Ort mit einer Temperaturdifferenz von 20°C oder mehr transportiert wurde.



Vorgeschrieben

### Stellen Sie sicher, dass Ihre Fußsohlen frei von übermäßigem Schmutz sind, da dies den schwachen elektrischen Strom behindern kann.

### Lassen Sie bei der Durchführung von Messungen immer beide Arme gerade nach unten hängen, um Messfehler wie zu niedrige Berechnung des Körperfettanteils zu vermeiden.

Stellen Sie sich mit bloßen Füßen korrekt auf die Elektroden in der Wiegeplattform.  
Lassen Sie Ihre Arme während der Messung gerade nach unten hängen.

### Benutzen Sie das Gerät auf einem stabilen Untergrund.

Wenn das Gerät auf instabilem Untergrund steht, können Messfehler auftreten.

## Für genaue Messungen



Vorgeschrieben

**TANITA empfiehlt, dass jede Einrichtung jede Einheit regelmäßig überprüft.**

1. Prüfen Sie die folgenden Punkte mindestens täglich:
  - Die Einheit steht auf waagrechtem und stabilem Untergrund
2. Prüfen Sie die folgenden Punkte mindestens wöchentlich visuell:
  - Schäden oder Verunreinigungen am/auf dem Display
  - Schäden oder Verunreinigungen an allen Kabeln und Steckern
  - Lesbarkeit aller sicherheitsrelevanten Markierungen/Beschriftungen
  - Abnutzung oder Schäden bei/an allen Zubehörteilen (Sensoren, Elektroden usw.)
3. Prüfen Sie die folgenden Punkte mindestens monatlich visuell:
  - Befestigungsschrauben am Ständer

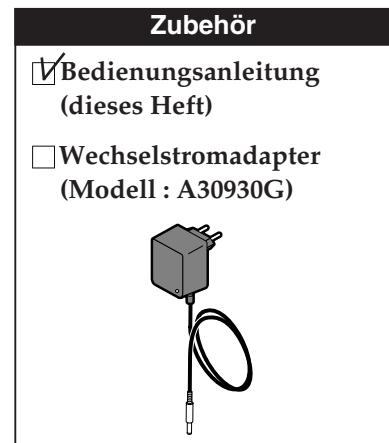
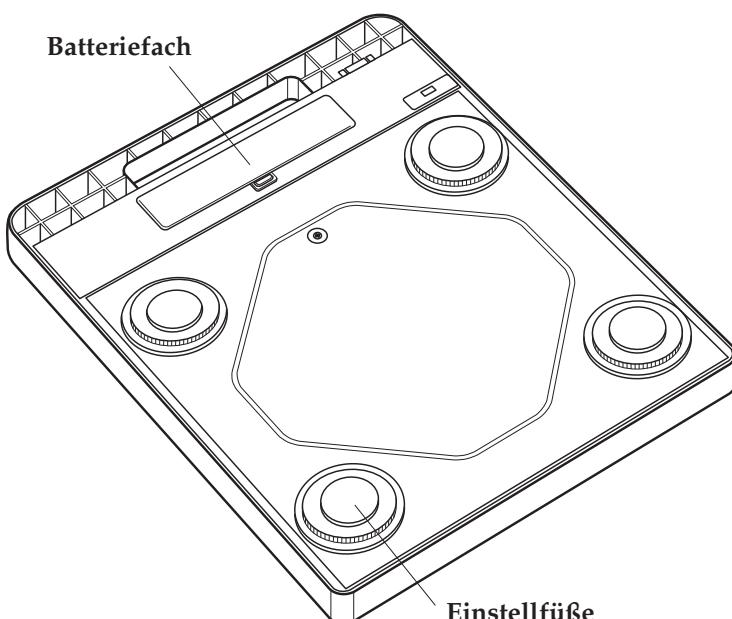
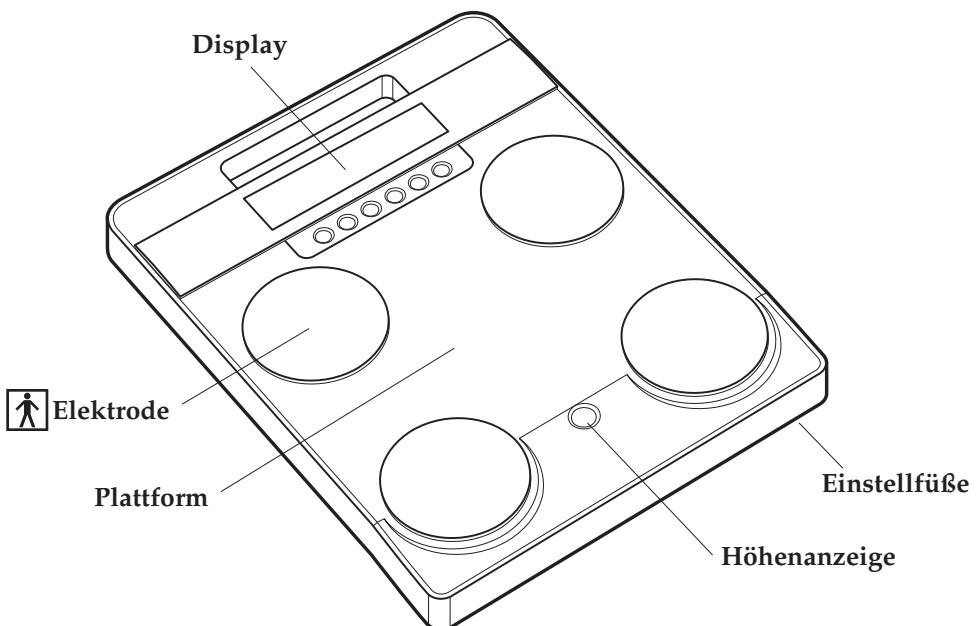
**Aktualisieren Sie die Einstellungen, ersetzen Sie Teile oder wenden Sie sich falls notwendig an den Kundendienst, je nach den Ergebnissen der visuellen Überprüfungen. Benutzen Sie die Einheit nicht, wenn Sie jegliche Anzeichen von Beschädigung wahrnehmen. Beschädigte Geräte müssen von qualifiziertem Personal auf ordnungsgemäße Funktion überprüft werden, bevor Sie wieder verwendet werden können.**

**Bitte überprüfen die Geräte in Übereinstimmung mit den Regelungen in Ihrem Land.**

D

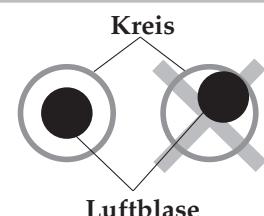
**Bei Bedarf**  
(Sicherheitsmaßnahmen)

# Teileliste und Zubehör



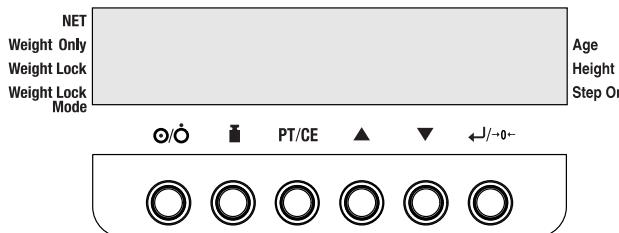
## Höhenanzeige überprüfen

- \* Für bestmögliche Ergebnisse stellen Sie die Maschine so eben wie möglich auf.
- \* Drehen Sie dazu ggf. die vier Einstellfüße der Trittplatte, bis sich die Luftblase in der Höhenanzeige genau in der Mitte befindet.



Höhenanzeige von oben gesehen

# Names and Functions of Display Panel & Operation Keys



- NET** : Zeigt an, dass das Kleidungsgewicht eingegeben ist
- Weight Only** : Zeigt an, dass nur das Gewicht gemessen wird (Waage)
- Weight Lock** : Zeigt an, dass das Gewicht gesperrt wird
- Weight Lock Mode** : Zeigt an, dass die Gewichtssperrfunktion aktiviert ist
- Age** : Zeigt an, dass das Alter eingegeben wird
- Height** : Zeigt an, dass die Größe eingegeben wird
- Step On** : Gibt an, dass die Messung startet

## <Symbole und ihre Bedeutungen>

	Strom EIN		Strom AUS	<b>P T</b>	Voreinstellung Leergewicht (Kleidungsgewicht)
	Männlich		Weiblich		Athletenmodus
	Null zurückgesetzt		Konformität mit Medizinprodukt-Richtlinie 93/42/EWG		Wechselstrom
	Gleichstrom		Klasse II Ausrüstung		Anwendungsteil (Type BF)
	Negative Polarität		Polarity einer Batterie		Eingang, Ausgang
	Kurz-Schaltung-Beweissicherheit, die Transformator isoliert		Thermaler Zünder (115°C)		WEEE Elektro- und Elektronik-Altgeräte-Richtlinien
	Herstellungsdatum		Indoor-Einsatz nur		Vorsicht. Beachten Sie die beigefügten Informationen

## <Erläuterung Von terminologie>

Dieses Gerät und die beigelegten Anleitung Verwendung Ausdrücke einschließlich Terminologie gelegen in der NAWI-Richtlinie. Bitte überprüfen Sie die folgenden Begriffe Erklärungen vor dem Gebrauch.

### • Max (maximal)

Dies zeigt das maximale Gewicht, welches die Waage gemessen werden kann.

**[Beispiel]** Im Falle der "Max = 200 kg" kann verwendet werden, um eine individuelle bis 200 kg gemessen werden.

\* Personen über das Gewicht Kapazität kann nicht gemessen werden.

### • e (Minimum Graduierung)

Dies zeigt die Menge von einem Skalenmarkierung (Graduierung). In dem Fall einer digitalen Anzeige, zeigt dies die numerische Intervallwert.

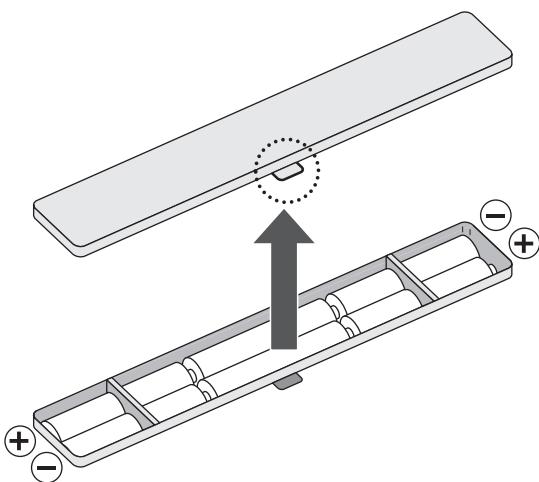
**[Beispiel]** Im Falle von  $e = 0,1 \text{ kg}$ , die Anzeige steigt oder fällt in Intervallen von 0,1 kg.

### • PT

Um das Körpergewicht genauer zu messen, die "Tara-Abzug"-Funktion automatisch subtrahiert die pre-Eingang Gewicht der Kleidung (TARA). Die Pre-Eingang Gewicht der Kleidung wird als "Preset Tara" (PT).

# Vorbereitung

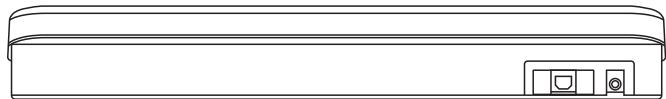
## <Batteriebetrieb>



- Bitte wechseln Sie die LR6 (AA)-Batterien vorsichtig aus, damit sie nicht auf Ihre Füße fallen.
- Stellen Sie sicher, die Batterien korrekt gepolt einzulegen / Wenn sie falsch gepolt eingelegt werden, kann es zum Auslaufen der Batterien und der Beschädigung des Geräts kommen.
- Wird das Gerät längere Zeit nicht gebraucht, entfernen Sie die Batterien, bevor Sie das Gerät einlagern.

## <Betrieb mit Wechselstromadapter>

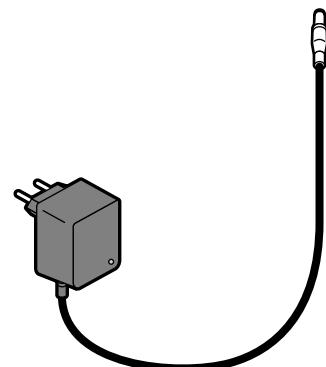
- (1) Setzen Sie den Stecker des Wechselstromadapters in die Wechselstromadapter-steckdose auf der rechten Seitedes Hauptgeräts.
- (2) Stecken Sie den Wechselstromadapter in die Netzsteckdose ein.



## ⚠ VORSICHT

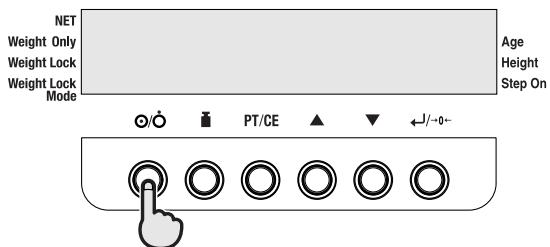
- Dieses Gerät muss mit dem mitgelieferten Wechselstromadapter (Modell A30930G) verwendet werden.
- Bitte beachten Sie die folgenden Hinweise für exakte Messergebnisse. Messungen sind möglicherweise auf instabilem Untergrund nicht durchführbar.

Bei der Gewichtsmessung ber-hren Sie bitte keine Verbindungskabel wie zum Beispiel das Wechselstromadapterkabel oder das PC-Verbindungskabel, um eine instabile Waageninstallation zu vermeiden.



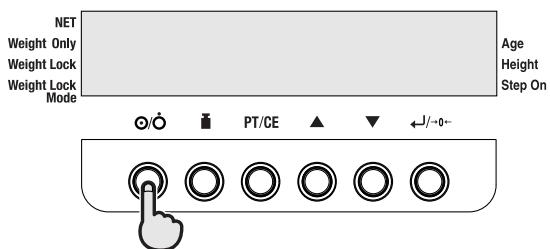
## Wenn das Gerät einzuschalten;

Drücken Sie **O/Ö** um das Gerät einzuschalten.



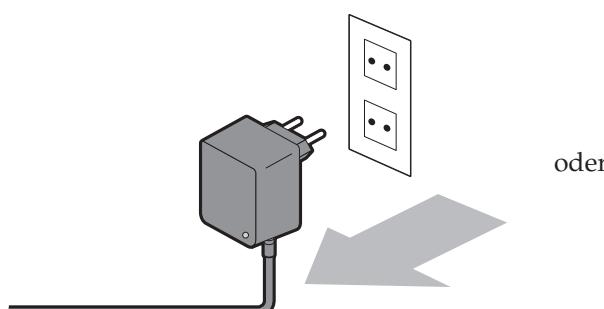
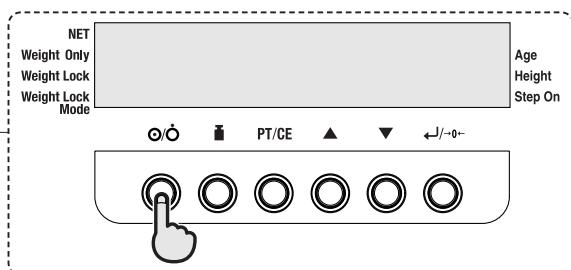
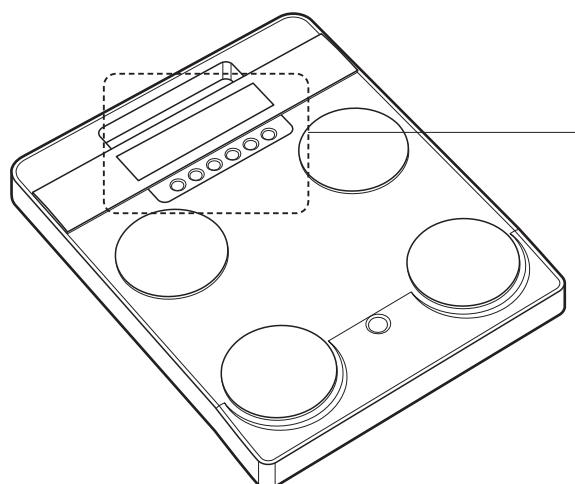
## Wenn das Gerät auszuschalten;

Drücken Sie **O/Ö** um das Gerät auszuschalten.

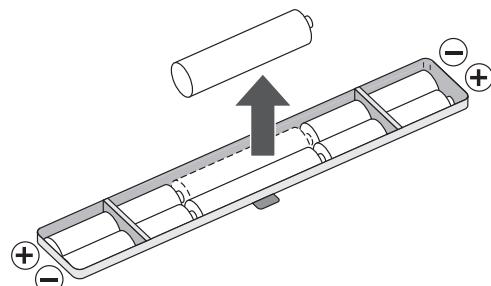


### **⚠ VORSICHT**

Notabschaltung



oder



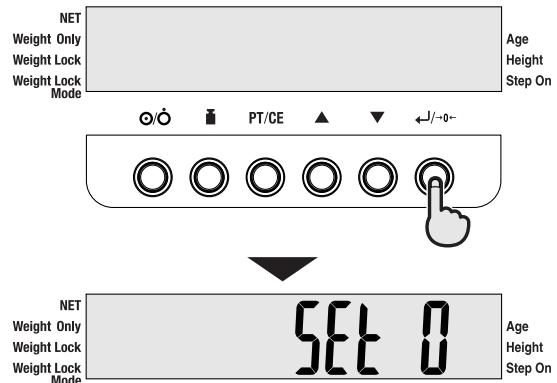
Für den Notfall, sollten klar um den Auslass während das Gerät in Betrieb.

# Verschiedene Einstellungen

## Einstellungsmodus aufrufen

**1** Drücken  , um das Gerät einzuschalten.

**2** 1 Sekunde gedrückt  halten.



SET 0 wird angezeigt.

## **3** Einstellungskategorie auswählen.

- 1) durch  oder  ,
- 2) und  Taste.

**SET1** EIN/AUS bei Piepton einstellen.

(0. aus oder 1. ein)

**SET2** Set ON / OFF of the athlete selection.

(0. aus oder 1. ein)

**SET3** Automatische Erkennungszeit bei Eingabe einstellen.

(Eingabebereich 0-9 Sekunden)

\* "0" Automatische Erkennungsfunktion deaktivieren.

**SET4** Automatische Abschaltzeit einstellen.

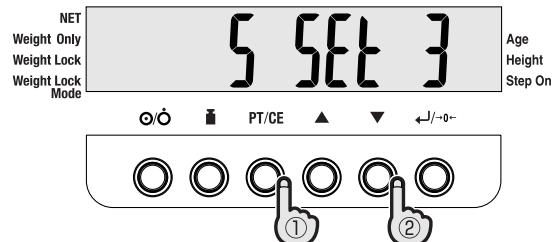
(0, 5, 10, 30, 60 Minuten)

\* "0" Automatische Abschaltfunktion deaktivieren.



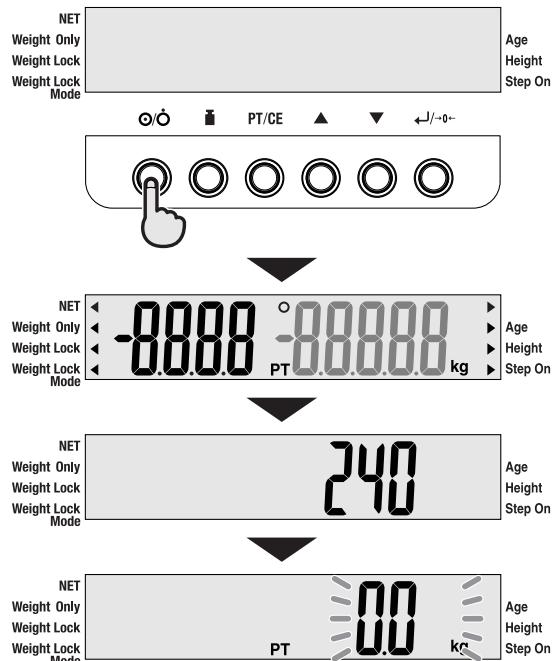
## **4** Eingabe des Einstellungswerts.

- 1) durch  oder  ,
- 2) und  Taste.



# Verwendung (Modusauswahl)

**1** Drücken , um das Gerät einzuschalten.

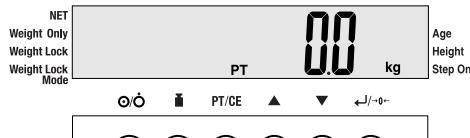


Modellname wird angezeigt.

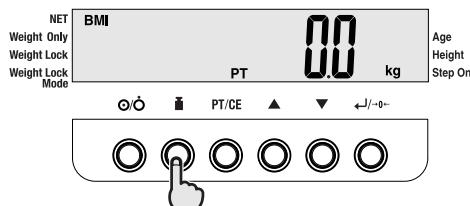
 wird angezeigt  
(Körperanalyse-waage).

Modusauswahl mit  Taste.

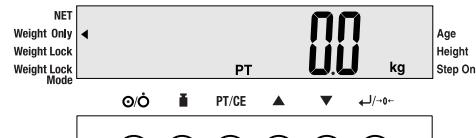
Körperanalyse (☞ P.38)



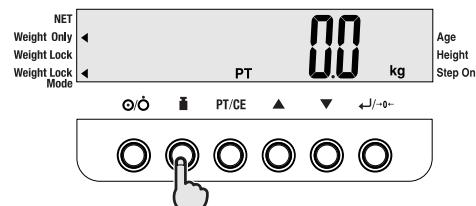
Waage (BMI-Modus) (☞ P.43)



waage (☞ P.41)



Waage (Gewichtssperre) (☞ P.42)



# Verwendung (Körperanalysewaage)

**1** Drücken **○/○**, um das Gerät einzuschalten.

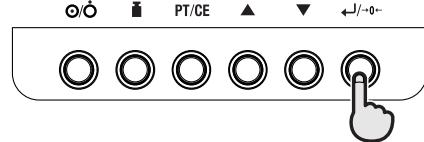
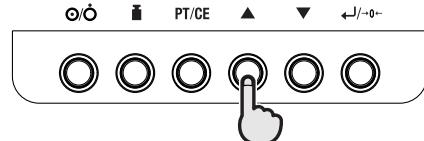
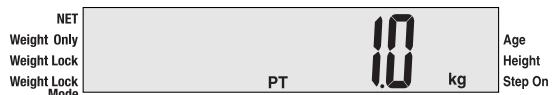
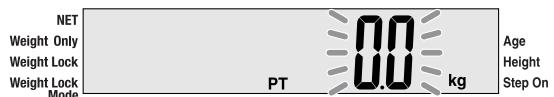
**2** Prüfen, dass der Körperanalysemodus gewählt ist (☞ P.37).

**3** Kleidungsgewicht eingeben.

1) durch **▲** oder **▼**,

2) und **←/→** Taste.

\* **PT/CE** → Eingabe löschen.

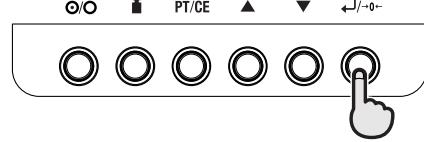
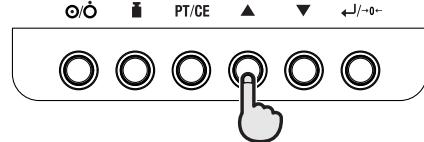


**4** Körpertyp und Geschlecht eingeben.

1) durch **▲** oder **▼**,

2) und **←/→** Taste.

\* **PT/CE** → zum vorigen Status zurückkehren.



## 5 Alter eingeben

1) durch  $\blacktriangle$  oder  $\blacktriangledown$ ,



2) und  $\leftrightarrow$  Taste.

\* PT/CE  $\rightarrow$  zum vorigen Status zurückkehren



## 6 Göße eingeben

1) durch  $\blacktriangle$  oder  $\blacktriangledown$ ,



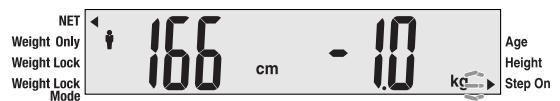
2) und  $\leftrightarrow$  Taste.

\* PT/CE  $\rightarrow$  zum vorigen Status zurückkehren

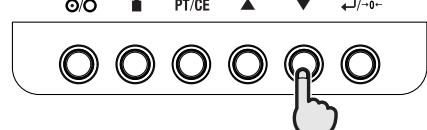
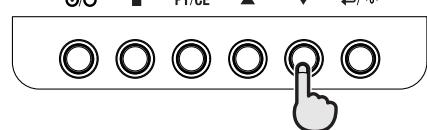
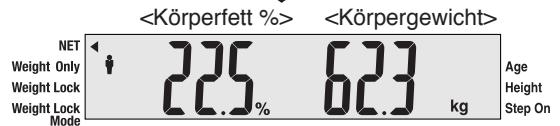


# Körperanalysewaage (Fortsetzung)

7 Barfuß auf die Trittfläche stellen,



8 Messung abschließen.



\* PT/CE, ←/→ → Angezeigtes Ergebnis löschen

# Verwendung (Waage)

D

Verwendung  
(Waage)

**1** Drücken  $\textcircled{O}\textcircled{O}$ , um das Gerät einzuschalten.

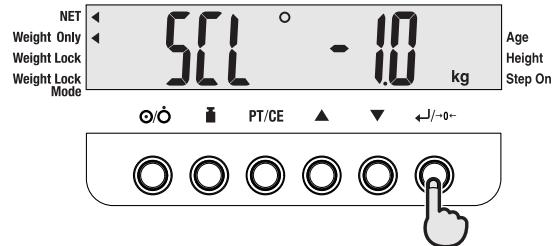
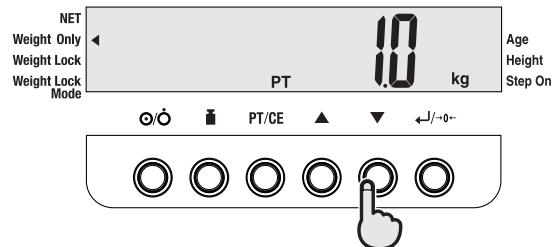
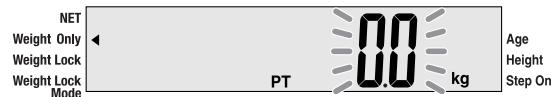
**2** Prüfen, dass der Modus "Nur Gewicht" ausgewählt ist (☞ P.37).

**3** Kleidungsgewicht eingeben.

1) durch  $\blacktriangle$  oder  $\blacktriangledown$ ,

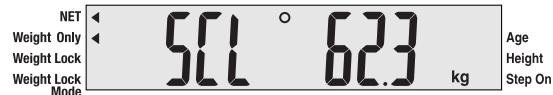
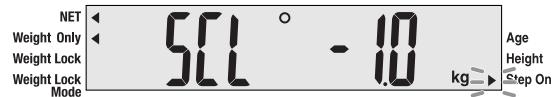
2) und  $\leftarrow/\rightarrow$  Taste.

\* PT/CE → Eingabe löschen.



**4** Auf die Trittfläche steigen, wenn "Step on" blinkt.

**5** Messung abschließen.



# Verwendung (Waage • Gewichtssperrmodus)

## Aktivierung der Gewichtssperrfunktion.

**1** Drücken , um das Gerät einzuschalten.

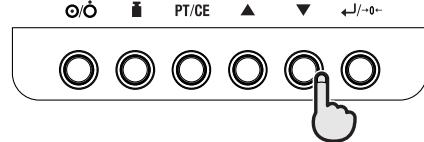
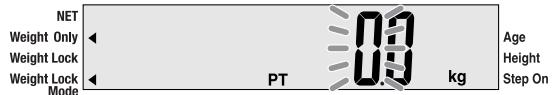
**2** Prüfen, dass der Modus "Nur Gewicht" (Gewichtssperrmodus) ausgewählt ist (☞ P.30).

**3** Kleidungsgewicht eingeben.

1) durch  oder ,

2) und - Taste.

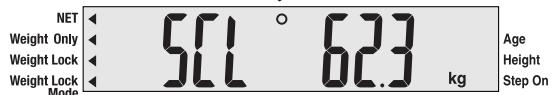
\* PT/CE ➡ Eingabe löschen.



**4** Auf die Trittfäche steigen, wenn "Step on" blinkt.

**5** Messung abschließen.

\* - ➡ Angezeigtes Ergebnis löschen



# Verwendung (BMI-Modus)

D

Verwendung  
(BMI-Modus)

**1** Drücken  $\odot\circ$ , um das Gerät einzuschalten.

**2** Prüfen, dass der BMI-Modus ausgewählt ist (☞ P.37).

**3** Kleidungsgewicht eingeben.

1) durch  $\blacktriangle$  oder  $\blacktriangledown$ ,

2) und  $\leftrightarrow$ -Taste.

\* PT/CE → Eingabe löschen.

**4** Größe eingeben

1) durch  $\blacktriangle$  oder  $\blacktriangledown$ ,

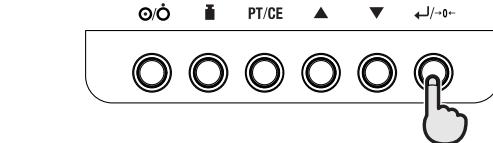
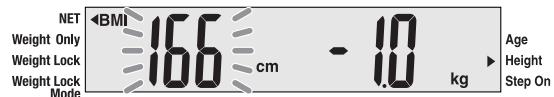
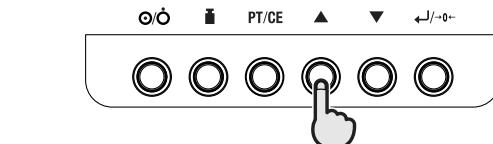
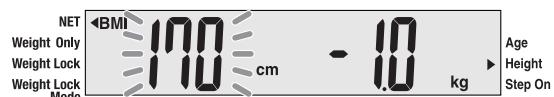
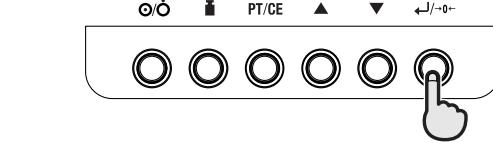
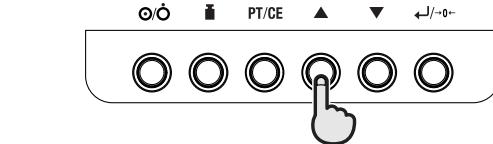
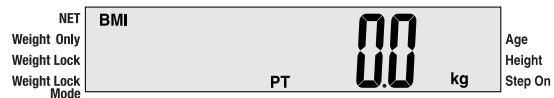
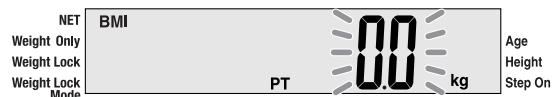
2) und  $\leftrightarrow$ -Taste.

\* PT/CE → Eingabe löschen.

**5** Auf die Trittfäche steigen, wenn "Step on" blinkt.

**6** Messung abschließen.

\* PT/CE,  $\leftrightarrow$ -Taste → Angezeigtes Ergebnis löschen



# Verschiedene Kriterien

## Kriterien, die auf dem Körperfettanteil (%) basieren

Der Körperfettanteil ist der Anteil an Körperfett im Verhältnis zum gesamten Körpergewicht.

Durch Reduktion übermäßigen Körperfetts kann nachgewiesenermaßen das Risiko bestimmter Krankheiten vermindert werden, wie z.B. Bluthochdruck, Herzkrankungen, Diabetes und Krebs.

Die Übersicht zeigt, welche Körperfettanteile im gesunden Bereich liegen.

**Körperfettbereiche** für normale Kinder <sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Susan Jebb et al. *Obesity Research* 2004;12:A156-157

**Körperfettbereiche** für Erwachsene mit normalen Bewegungsgewohnheiten <sup>2</sup>

<sup>2</sup> Neue Körperfett-Bezugskurven für Kinder

Gallagher D. et al *Am J. Clin. Nutr.* 2000; 72: pp. 694-701.

Gesunde Körperfettanteilbereiche: ein Ansatz zur Entwicklung v

on Richtlinien basierend auf dem "Körpermassen-Index"

D

Vor der Inbetriebnahme  
(Verschiedene Kriterien)

		Zu niedrig												Gesund												Erhöht												Fettleibig											
		5	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45		
Frauen Alter	5	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45			
	6	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45			
	7	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45			
	8	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45			
	9	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45			
	10	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45			
	11	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45			
	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45			
	13	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45			
	14	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45			
	15	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45			
20-39	16	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45			
	17	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45			
	18	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45			
	19	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45			
	20-39	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45			
	40-59	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45			
	60-	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45			
		Zu niedrig												Gesund												Erhöht												Fettleibig											

Copyright (C) 2004 TANITA Corporation. All Rights Reserved.

## WAS IST DER KÖRPERWASSERANTEIL?

Der Gesamtkörperwasseranteil ist der Gesamtanteil von Flüssigkeit im menschlichen Körper, ausgedrückt als Prozentsatz des Gesamtgewichts. Wasser spielt eine bedeutende Rolle in vielen Körperprozessen und ist in jeder Zelle, jeder Art von Gewebe und jedem Organ enthalten. Durch Aufrechterhalten eines gesunden Wasseranteils im Körper stellen Sie sicher, dass die Körperprozesse gut funktionieren und das Risiko von Gesundheitsproblemen vermindert wird.

Ihre Körperwassermenge schwankt natürlich im Verlauf eines Tages. Nach einer langen Nacht ist Ihr Körper ausgetrocknet, und es gibt Unterschiede in der Flüssigkeitsverteilung zwischen Tag und Nacht. Üppige Mahlzeiten, Alkoholgenuss, Menstruation, Krankheit, Körperbetätigung und Baden können Variationen in der Körperwassermenge erzeugen.

Ihre Körperwassermessung sollte als Richtlinie dienen und nicht dazu verwendet werden, spezifisch Ihren absoluten empfohlenen Körperwasseranteil zu bestimmen. Es ist wichtig, langfristige Änderungen des Gesamtkörperwasseranteils festzustellen und einen beständigen, gesunden Gesamtkörperwasseranteil aufrecht zu erhalten.

Durch die einmalige Aufnahme einer hohen Menge an Wasser wird Ihr Flüssigkeitsanteil nicht sofort geändert. Auf Grund des zusätzlichen Gewichts erhöht sich in diesem Fall sogar der Messwert Ihres Körperfetts. Überwachen Sie alle Messwerte über einen längeren Zeitraum, um Aufschluss über die relative Veränderung zu erhalten.

Jeder Mensch ist etwas anders, aber als Richtlinie liegt bei gesunden Erwachsenen der durchschnittliche Körperwasseranteil zwischen:

**Frauen** : 45 bis 60%

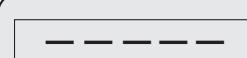
**Männer**: 50 bis 65%

**Quelle** : Basiert auf den internen Untersuchungen von Tanita

**Anmerkung:** Der Gesamtanteil an Körperwasser nimmt ab, wenn der Körperfettanteil zunimmt. Menschen mit einem hohen Körperfettanteil können den durchschnittlichen Prozentsatz an Körperwasser unterschreiten. Wenn Sie Körperfett verlieren, sollte sich der Gesamtprozentsatz an Körperwasser allmählich an die oben angegebenen typischen Bereiche annähern.

# Fehlerbehebung

- Überprüfen Sie folgende Punkte, bevor Sie das Gerät zur Reparatur geben.

	Problem	Lösung
Messverfahren	<b>Impedanz-Messfehler</b>  	<ul style="list-style-type: none"><li>Messen Sie mit nackten Füßen.</li><li>Wenn die Fußsohlen trocken sind, fallen Wasser für etwa 0,5 ml mit der beigefügten Pipette auf den Elektroden vor der Messung.</li><li>Überprüfen Sie die eingegebenen Informationen.</li></ul>
	<b>Nullpunktfehler</b> 	<ul style="list-style-type: none"><li>Schalten Sie das Gerät aus, und entfernen Sie die Elemente auf der Plattform an und schalten Sie das Gerät wieder ein, und wiederholen Sie dann die Messung.</li></ul>
	<b>Das gemessene Gewicht stabilisiert sich nicht.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Ist es an einem Ort mit Vibrationen installiert?</li><li>Ist die Plattform geneigt? ⇒ Halten Sie die Plattform horizontal. (☞ Seite 32)</li><li>Ist etwas in die Lücken der Plattform gefangen? ⇒ Entfernen Sie alles in den Lücken gefangen</li></ul>
Display	<b>Auch nach Einschalten des Geräts wird nichts angezeigt.</b>  <b>wird angezeigt.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Überprüfen Sie, ob die Stromversorgung korrekt angeschlossen ist.</li></ul>
		<ul style="list-style-type: none"><li>Das gemessene Gewicht überschreitet den möglichen Messbereich.</li></ul>

D

**Vor der Inbetriebnahme**  
(Fehlerbehebung)

# Spezifikationen

Modell	SC-240MA	
Genauigkeitsgrad	MDD	KLASSE IIa
	NAWI	KLASSE III
Stromquelle	Wechselstromadapter (enthalten)	Center Minus MODELL KLASSEII
	Batterie	LR6 (AA) x 6
Stromverbrauch	0,5W	
Impedanzmessung	Messungssystem	Tetrapolare bioelektrische Impedanzanalyse
	Messfrequenz	50 kHz
	Messstrom	90µA
	Messbereich	150-1200Ω
Gewichtsmessung	Messungssystem	Drucksensor-Ladezelle
	Maximale Kapazität	200kg
	Minimale Zuwachsstufen	0,1kg
Eingabeoptionen	Kleidergewicht	0-10kg / Gewichtsstufen 0,1kg
	Geschlecht	Männlich / Weiblich
	Körpertyp	Standard / Athletik-Modus
	Alter	5 - 99 Jahre (Standard) / 18 - 99 Jahre (Athletik-Modus)
Output Items	Größe	90 - 249cm / 1cm Zuwachsstufen
	Gewicht	0 - 200,0kg / 0,1kg Gewichtsstufen
	FETT %	3 - 75% / 0,1% Zuwachsstufen
	BMI	0,1 Zuwachsstufen
TBW (KÖRPERWASSER) %		15 - 85% / 0,1% Zuwachsstufen
Ausgabedaten-Schnittstelle	USB	
Gerätegewicht	4,7kg	
Größe	341 x 437 x 54 mm	

 0122  
0123

Dieses Produkt erfüllt die folgenden Anforderungen:

1. Medizinprodukt Richtlinie (93/42/EEC)
2. Nichtselbsttätige Waagen (2014/31/EU)
3. RoHS-Richtlinie (2011/65/EU)

## Entsorgung



Diese Anlage ist ein elektronisches Gerät. Entsorgen Sie sie nicht im Hausmüll, sondern befolgen Sie die örtliche Gesetzgebung in Bezug auf die Entsorgung von elektrischen Anlagen.

<EU representative>

**TANITA** Europe B.V.

Hoogoorddreef 56-E, 1101 BE Amsterdam, the Netherlands TEL: +31-20-560-2970 FAX: +31-20-560-2988 <http://www.tanita.eu>

<Manufacturer>

**TANITA** Corporation

1-14-2, Maeno-cho, Itabashi-ku, Tokyo 174-8630, Japan TEL: +81 (0) 3-3968-7048 FAX: +81 (0) 3-3967-3766 <http://www.tanita.co.jp>

**TANITA Corporation of America, Inc.**

2625 South Clearbrook Drive,  
Arlington Heights, Illinois 60005, U.S.A.  
TEL: +1-847-640-9241  
FAX: +1-847-640-9261  
<http://www.tanita.com>

**TANITA Health Equipment H.K.LTD.**

Unit 301-303, Wing On Plaza, 3/F., 62 Mody Rord,  
Tsimshatsui East, Kowloon, Hong Kong  
TEL: +852-2834-3917  
FAX: +852-2838-8667  
[www.tanita.asia](http://www.tanita.asia)

**TANITA India Private Limited**

A-502, Mittal Commercia, Off. M.V. Road(Andheri Kurla Road),  
Marol, Andheri-East, Mumbai 400 059 INDIA  
TEL: +91-22-3192-6107  
FAX: +91-22-2859-9143  
[www.tanita.co.in](http://www.tanita.co.in)

**TANITA (Shanghai) Trading Co., Ltd.**

Room 8005, 877 Huai Hai Zhong Lu, Shanghai,  
The People's Republic of China  
TEL: +86-21-6474-6803  
FAX: +86-21-6474-7901  
[www.tanita.com.cn](http://www.tanita.com.cn)